

## **Guía de instalación de Oracle® VM Server for SPARC 3.2**



Referencia: E56433  
Abril de 2015



Copyright © 2007, 2015, Oracle y/o sus filiales. Todos los derechos reservados.

Este software y la documentación relacionada están sujetos a un contrato de licencia que incluye restricciones de uso y revelación, y se encuentran protegidos por la legislación sobre la propiedad intelectual. A menos que figure explícitamente en el contrato de licencia o esté permitido por la ley, no se podrá utilizar, copiar, reproducir, traducir, emitir, modificar, conceder licencias, transmitir, distribuir, exhibir, representar, publicar ni mostrar ninguna parte, de ninguna forma, por ningún medio. Queda prohibida la ingeniería inversa, desensamblaje o descompilación de este software, excepto en la medida en que sean necesarios para conseguir interoperabilidad según lo especificado por la legislación aplicable.

La información contenida en este documento puede someterse a modificaciones sin previo aviso y no se garantiza que se encuentre exenta de errores. Si detecta algún error, le agradeceremos que nos lo comunique por escrito.

Si este software o la documentación relacionada se entrega al Gobierno de EE.UU. o a cualquier entidad que adquiera las licencias en nombre del Gobierno de EE.UU. entonces aplicará la siguiente disposición:

U.S. GOVERNMENT END USERS: Oracle programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, delivered to U.S. Government end users are "commercial computer software" pursuant to the applicable Federal Acquisition Regulation and agency-specific supplemental regulations. As such, use, duplication, disclosure, modification, and adaptation of the programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, shall be subject to license terms and license restrictions applicable to the programs. No other rights are granted to the U.S. Government.

Este software o hardware se ha desarrollado para uso general en diversas aplicaciones de gestión de la información. No se ha diseñado ni está destinado para utilizarse en aplicaciones de riesgo inherente, incluidas las aplicaciones que pueden causar daños personales. Si utiliza este software o hardware en aplicaciones de riesgo, usted será responsable de tomar todas las medidas apropiadas de prevención de fallos, copia de seguridad, redundancia o de cualquier otro tipo para garantizar la seguridad en el uso de este software o hardware. Oracle Corporation y sus subsidiarias declinan toda responsabilidad derivada de los daños causados por el uso de este software o hardware en aplicaciones de riesgo.

Oracle y Java son marcas comerciales registradas de Oracle y/o sus subsidiarias. Todos los demás nombres pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Intel e Intel Xeon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation. Todas las marcas comerciales de SPARC se utilizan con licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. AMD, Opteron, el logotipo de AMD y el logotipo de AMD Opteron son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Advanced Micro Devices. UNIX es una marca comercial registrada de The Open Group.

Este software o hardware y la documentación pueden proporcionar acceso a, o información sobre contenidos, productos o servicios de terceros. Oracle Corporation o sus filiales no son responsables y por ende desconocen cualquier tipo de garantía sobre el contenido, los productos o los servicios de terceros a menos que se indique otra cosa en un acuerdo en vigor formalizado entre Ud. y Oracle. Oracle Corporation y sus filiales no serán responsables frente a cualesquiera pérdidas, costos o daños en los que se incurra como consecuencia de su acceso o su uso de contenidos, productos o servicios de terceros a menos que se indique otra cosa en un acuerdo en vigor formalizado entre Ud. y Oracle.

#### **Accesibilidad a la documentación**

Para obtener información acerca del compromiso de Oracle con la accesibilidad, visite el sitio web del Programa de Accesibilidad de Oracle en <http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc&id=docacc>.

#### **Acceso a Oracle Support**

Los clientes de Oracle que hayan adquirido servicios de soporte disponen de acceso a soporte electrónico a través de My Oracle Support. Para obtener información, visite <http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc&id=info> o <http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc&id=trs> si tiene problemas de audición.



# Contenido

---

<b>Uso de esta documentación .....</b>	<b>7</b>
 <b>1 Requisitos del sistema de Oracle VM Server for SPARC 3.2 .....</b>	 <b>9</b>
Plataformas admitidas .....	9
Versiones de firmware del sistema y versiones de SO Oracle Solaris .....	11
Versiones mínimas de firmware del sistema .....	12
Versiones completas de firmware del sistema .....	12
Versiones mínimas de SO Oracle Solaris .....	13
Versiones completas de SO Oracle Solaris .....	13
Ubicación del software Oracle VM Server for SPARC .....	14
Ubicación de la documentación .....	15
Software relacionado .....	17
Software que puede utilizarse con el software Oracle VM Server for SPARC .....	17
Software del controlador del sistema que interactúa con Oracle VM Server for SPARC .....	18
 <b>2 Instalación y activación del software .....</b>	 <b>19</b>
Hardware, firmware y componentes de software de Oracle VM Server for SPARC .....	19
Instalación del software del Oracle VM Server for SPARC en un nuevo sistema .....	20
Actualización del SO Oracle Solaris .....	20
Actualización del firmware del sistema .....	21
Descarga de Logical Domains Manager .....	22
Instalación de Logical Domains Manager .....	22
Activación del daemon de Logical Domains Manager .....	25
Cómo actualizar un sistema que ya está utilizando Oracle VM Server for SPARC .....	26
Actualización del SO Oracle Solaris .....	26
Actualización de Logical Domains Manager y el firmware del sistema .....	28
Actualización al software Oracle VM Server for SPARC 3.2 .....	29
Configuración predeterminada de fábrica y desactivación de dominios .....	31
▼ Cómo eliminar todos los dominios invitados .....	31

▼ Cómo eliminar todas las configuraciones de dominio .....	31
▼ Cómo restaurar la configuración predeterminada de fábrica .....	32
▼ Cómo desactivar Logical Domains Manager .....	32
▼ Cómo restaurar la configuración predeterminada de fábrica desde el procesador de servicio .....	33
<b>Índice</b> .....	35

## Uso de esta documentación

---

- **Descripción general:** proporciona información detallada y procedimientos que describen cómo instalar el software Oracle VM Server for SPARC 3.2 en los servidores, blades y módulos de servidor.
- **Destinatarios:** administradores del sistema que instalan el software Oracle VM Server for SPARC en servidores SPARC.
- **Conocimientos necesarios:** los administradores del sistema de dichos servidores deben tener un conocimiento de trabajo de los sistemas UNIX® y el sistema operativo Oracle Solaris (SO Oracle Solaris)

## Biblioteca de documentación del producto

En la biblioteca de documentación (<http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=E56444>), se incluye información de última hora y problemas conocidos para este producto.

## Comentarios

Envíenos comentarios acerca de esta documentación mediante <http://www.oracle.com/goto/docfeedback>.





# 1

♦ ♦ ♦ C A P Í T U L O 1

## Requisitos del sistema de Oracle VM Server for SPARC 3.2

---

En este capítulo, se incluyen los requisitos del sistema para ejecutar el software Oracle VM Server for SPARC.

---

**Nota** - Las características de Oracle VM Server for SPARC se agregan y se mantienen en las plataformas de hardware admitidas que se enumeran en “[Plataformas admitidas](#)” [9]. Sin embargo, en las plataformas de hardware que se han eliminado de la lista, no se agregarán características nuevas ni se mantendrán las características existentes.

Como norma, las nuevas características y funciones de Oracle VM Server for SPARC están disponibles para todos los servidores T-Series y M-Series de la lista de precios de Oracle y Servidores de Fujitsu M10 en el momento del lanzamiento del software Oracle VM Server for SPARC, pero no para los sistemas basados en SPARC cuya fecha de último pedido haya expirado.

---

## Plataformas admitidas

Cuando una plataforma de hardware admite más de una versión del software Oracle VM Server for SPARC, las correcciones de bugs solo se aplican a la última versión del software. Para recibir asistencia técnica avanzada (Premier), debe utilizar el software Oracle VM Server for SPARC más reciente.

Encontrará documentación sobre la plataforma en [Oracle Technology Network \(http://www.oracle.com/technetwork/documentation/sparc-tseries-servers-252697.html\)](http://www.oracle.com/technetwork/documentation/sparc-tseries-servers-252697.html). También puede encontrar información sobre las pilas de software para las distintas plataformas en la [página de pilas de software de sistemas Sun \(http://www.oracle.com/technetwork/systems/software-stacks/stacks/index.html\)](http://www.oracle.com/technetwork/systems/software-stacks/stacks/index.html).

El software Oracle VM Server for SPARC 3.2 se admite en las siguientes plataformas:

- **Servidores Fujitsu M-Series**
  - Fujitsu M10 Server (consulte las *Notas del producto de Fujitsu M10 Server*)

Para obtener más información sobre las funciones que son específicas de los Servidores de Fujitsu M10, consulte la *Guía de funcionamiento y administración de los Servidores de Fujitsu M10/sistema SPARC M10* en las notas del producto para su modelo, en <http://www.fujitsu.com/global/services/computing/server/sparc/downloads/manual/>.

■ **Servidores SPARC M-Series**

- Servidor SPARC M6-32 (consulte las *Notas de producto de los servidores SPARC M5-32 y SPARC M6-32*)
- Servidor SPARC M5-32 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC M5-32*)

■ **Servidores SPARC T5**

- Servidor SPARC T5-1B (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T5-1B*)
- Servidor SPARC T5-2 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T5-2*)
- Servidor SPARC T5-4 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T5-4*)
- Servidor SPARC T5-8 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T5-8*)

■ **Servidores SPARC T4**

- Servidor SPARC T4-1 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T4-1*)
- Servidor SPARC T4-2 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T4-2*)
- Servidor SPARC T4-4 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T4-4*)
- Servidor SPARC T4-1B (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T4-1B*)
- Servidor Netra SPARC T4-1 (consulte las *Notas del producto del servidor Netra SPARC T4-1*)
- Servidor Netra SPARC T4-2 (consulte las *Notas del producto del servidor Netra SPARC T4-2*)
- Servidor Netra SPARC T4-1B (consulte las *Notas del producto del servidor Netra SPARC T4-1B*)

■ **Servidores SPARC T3**

- Servidor SPARC T3-1 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T3-1*)
- Servidor SPARC T3-2 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T3-2*)
- Servidor SPARC T3-4 (consulte las *Notas del producto del servidor SPARC T3-4*)
- Servidor SPARC T3-1B (consulte las *Notas del producto del módulo de servidor SPARC T3-1B*)
- Servidor Netra SPARC T3-1 (consulte las *Notas del producto del servidor Netra SPARC T3-1*)
- Servidor Netra SPARC T3-1B (consulte las *Notas del producto del servidor Netra SPARC T3-1B*)
- Servidor Netra SPARC T3-1BA (consulte las *Notas del producto del servidor Netra SPARC T3-1BA*)

■ **Servidores UltraSPARC T2 Plus**

- Servidores Sun SPARC Enterprise® T5140 y T5240 de Oracle (consulte la *Guía de administración de los servidores Sun SPARC Enterprise T5140 y T5240*)

- Servidor Sun SPARC Enterprise T5440 de Oracle (consulte la *Guía de administración del servidor Sun SPARC Enterprise T5440*)
- Módulo de servidor Sun Blade™ T6340 de Oracle (consulte las *Notas del producto del módulo de servidor Sun Blade T6340*)
- Servidor Netra™ T5440 de Oracle (consulte las *Notas del producto del servidor Sun Netra T5440*)
- Módulo de servidor Sun Netra T6340 de Oracle (consulte las *Notas del producto del módulo de servidor Sun Netra T6340*)
- **Servidores UltraSPARC T2**
  - Servidores Sun SPARC Enterprise T5120 y T5220 de Oracle (consulte la *Guía de administración de los servidores Sun SPARC Enterprise T5120 y T5220*)
  - Módulo de servidor Sun Blade T6320 de Oracle (consulte las *Notas del producto del módulo de servidor Sun Blade T6320*)
  - Servidor Netra T5220 de Oracle (consulte las *Notas del producto del servidor Sun Netra T5220*)
  - Servidor blade Netra CP3260 de Oracle (consulte las *Notas del producto del servidor blade Netra CP3260*)

## Versiones de firmware del sistema y versiones de SO Oracle Solaris

En esta sección, se describen las versiones de firmware del sistema y las versiones de SO Oracle Solaris que se deben usar con el software Oracle VM Server for SPARC actual.

Puede ejecutar el software Oracle VM Server for SPARC 3.2 al menos con las versiones mínimas de firmware del sistema y SO Oracle Solaris. En una configuración de este tipo, es posible que no tenga acceso a todas las funciones del software Oracle VM Server for SPARC. Para lograr resultados óptimos en los entornos de producción, utilice la versión de firmware completa del sistema que se describe en [“Versiones completas de firmware del sistema” \[12\]](#) y la versión de SO Oracle Solaris que se describe en [“Versiones completas de SO Oracle Solaris” \[13\]](#).



---

**Atención** - No cambie a versiones anteriores de los componentes individuales de firmware del sistema, de SO Oracle Solaris o de software. El cambio a versiones anteriores puede provocar errores y comportamientos inesperados.

---

## Versiones mínimas de firmware del sistema

Puede aplicar el último paquete de Oracle VM Server for SPARC a un sistema que ejecuta al menos las siguientes versiones de firmware del sistema, que son específicas de la plataforma y dependen de los requisitos de la CPU del equipo.

- Servidores de Fujitsu M10: XCP2210
- Servidores SPARC M6: 9.1.0.g
- Servidores SPARC M5: 9.0.1.f
- Servidores SPARC T5: 9.1.0.b
- Servidores SPARC T4: 8.4.0.a
- Servidores SPARC T3: 8.3
- Servidores UltraSPARC T2 Plus: 7.4.5
- Servidores UltraSPARC T2: 7.4.5

## Versiones completas de firmware del sistema

Para activar todas las funciones de Oracle VM Server for SPARC 3.2, debe ejecutar las versiones completas de firmware del sistema en las siguientes plataformas:

- Fujitsu M10 Server: XCP2240
- Servidor SPARC M6: 9.4
- Servidor SPARC M5: 9.4
- Servidor SPARC T5: 9.4
- Servidor SPARC T4: 8.7
- Servidor SPARC T3: 8.3.10
- Servidor SPARC T2 Plus: 7.4.8.a
- Servidor SPARC T2: 7.4.8.a

## Parches completos de firmware del sistema

Para aprovechar todas las funciones de Oracle VM Server for SPARC 3.2, asegúrese de que el servidor SPARC T-Series o M-Series de Oracle ejecute al menos las revisiones de los parches de firmware del sistema que se muestran en la siguiente tabla.

**TABLA 1-1** Oracle VM Server for SPARC 3.2: Versiones completas de firmware del sistema

Tipo de plataforma	Parche de firmware del sistema 3.2
Servidor SPARC M6-32	20214652
Servidor SPARC M5-32	20214652
Servidor SPARC T5-1B	20214649
Servidor SPARC T5-2	20214646
Servidor SPARC T5-4	20214648
Servidor SPARC T5-8	20214648
Servidor Netra SPARC T5-1B	20214650
Servidor SPARC T4-1	151743-01
Servidor SPARC T4-2	151744-01
Servidor SPARC T4-4	151745-01
Servidor SPARC T4-1B	151746-01
Servidor Netra SPARC T4-1	151747-01
Servidor Netra SPARC T4-2	151748-01
Servidor Netra SPARC T4-1B	151749-01

## Versiones mínimas de SO Oracle Solaris

La versión mínima del SO Oracle Solaris para un determinado tipo de CPU se aplica a todos los tipos de dominio (de control, de servicio, de E/S e invitado). Para obtener información sobre las versiones mínimas del SO Oracle Solaris para las plataformas de servidor compatibles, consulte la hoja de datos de la plataforma de servidor en <http://www.oracle.com/technetwork/documentation/oracle-sparc-ent-servers-189996.html>.

**Nota** - En un dominio invitado, puede ejecutar cualquier versión del sistema operativo que sea compatible con la plataforma.

## Versiones completas de SO Oracle Solaris

Para usar todas las características del software Oracle VM Server for SPARC 3.2, instale al menos alguno de los siguientes sistemas operativos en todos los dominios (o actualice a ellos):

- Sistema operativo Oracle Solaris 10 1/13 más los parches que se muestran en [Tabla 1-2, “Oracle VM Server for SPARC 3.2: Parches para versiones anteriores del SO Oracle Solaris y dominios”](#)
- SO Oracle Solaris 11.2.8.0.0 (SRU 8)

La siguiente tabla muestra los parches que se deben aplicar al sistema operativo Oracle Solaris 10 1/13 para tener la funcionalidad de Oracle VM Server for SPARC 3.2. Para obtener información sobre las versiones mínimas del SO Oracle Solaris para las plataformas de servidor compatibles, consulte la hoja de datos de la plataforma de servidor en <http://www.oracle.com/technetwork/documentation/oracle-sparc-ent-servers-189996.html>.

**TABLA 1-2** Oracle VM Server for SPARC 3.2: Parches para versiones anteriores del SO Oracle Solaris y dominios

ID de parche	Dominio de control	Dominio de servicio	Dominio de E/S	Dominio invitado
125555-15 (Oracle Solaris 10 1/13)	X	X	X	
146582-05 (Oracle Solaris 10 1/13 fmd)	X	X	X	
148322-12 (Oracle Solaris 10 1/13 ixgbe)	X	X	X	
148322-12 (Oracle Solaris 10 1/13 ixgbev)	X	X	X	
148888-05 (actualización de núcleo de Oracle Solaris 10 1/13)	X	X	X	
149173-04 (Oracle Solaris 10 1/13)	X	X	X	X
150031-09 (Oracle Solaris 10 1/13)	X	X	X	X
150107-03 (ds de Oracle Solaris 10 1/13)	X	X	X	X
150400-18 (actualización de núcleo de Oracle Solaris 10 1/13 para la virtualización de E/S dinámica)	X	X	X	X
150435-03 (Oracle Solaris 10 1/13)	X	X	X	X
150840-04 (Oracle Solaris 10 1/13)	X	X	X	X

**Nota** - Esta lista de parches incluye las revisiones mínimas necesarias. Puede instalar revisiones posteriores del mismo parche.

## Ubicación del software Oracle VM Server for SPARC

Puede obtener los últimos paquetes para el sistema operativo Oracle Solaris 10 y Oracle Solaris 11 para la versión Oracle VM Server for SPARC 3.2. Tenga en cuenta que el software Oracle VM Server for SPARC 3.2 se incluye de manera predeterminada en el sistema operativo Oracle Solaris 11.2.8.0.0 (SRU 8).

- **Sistema operativo Oracle Solaris 11.** Obtenga el paquete `ldomsmanager` de Oracle Solaris 11.2 Support Repository o de My Oracle Support. Consulte [Cómo actualizar al software Oracle VM Server for SPARC 3.2 \(Oracle Solaris 11\) \[30\]](#).

También consulte los artículos “[Cómo actualizar los sistemas Oracle Solaris 11 con actualizaciones del repositorio de soporte](http://www.oracle.com/technetwork/)” (<http://www.oracle.com/technetwork/>

[articles/servers-storage-admin/o11-018-howto-update-s11-1572261.html](http://www.oracle.com/technetwork/articles/servers-storage-admin/o11-018-howto-update-s11-1572261.html)) y “Cómo actualizar a Oracle Solaris 11.1 con Image Packaging System” (<http://www.oracle.com/technetwork/articles/servers-storage-admin/howto-update-11dot1-ips-1866781.html>).

- **Sistema operativo Oracle Solaris 10.** Descargue el paquete OVM\_Server\_SPARC-3\_2.zip Oracle VM Server for SPARC de My Oracle Support. Consulte [Cómo descargar el software Logical Domains Manager \(Oracle Solaris 10\) \[22\]](#).

Para Oracle Solaris 10, el archivo OVM\_Server\_SPARC-3\_2.zip que descarga contiene lo siguiente:

- Software Oracle VM Server for SPARC (SUNWldm.v)
- Las páginas del comando `man ldm(1M)`, `ldmconfig(1M)` y `ldmd(1M)` del paquete SUNWldm.v que se instalan al instalar el paquete
- Secuencia de comandos de instalación del software Oracle VM Server for SPARC (`install-ldm`)
- Base de datos de información de administración de Oracle VM Server for SPARC (SUNWldmib)
- Herramienta de conversión física a virtual (SUNWldmp2v)

Puede encontrar el firmware del sistema para la plataforma en <http://www.oracle.com/technetwork/systems/patches/firmware/index.html>.

Puede encontrar los parches de Logical Domains Manager y del SO Oracle Solaris en <http://support.oracle.com>.

La estructura de directorios del archivo zip es similar a la siguiente:

```
Install/  
  install-ldm  
Product/  
  Japanese/  
    README.txt  
    SUNWjldm.v  
    SUNWjldmp2v  
  SUNWldm.v  
  SUNWldmib  
  SUNWldmp2v  
README.txt
```

## Ubicación de la documentación

En la biblioteca de documentación (<http://www.oracle.com/technetwork/documentation/vm-sparc-194287.html>), se incluye información de última hora y problemas conocidos para este producto.

En el sistema operativo Oracle Solaris 10, las páginas del comando man de Oracle VM Server for SPARC 3.2 se instalan en el sistema como parte de los paquetes SUNWldm.v y SUNWldmp2v. Puede instalar las traducciones al japonés de las páginas del comando man en el sistema Oracle Solaris 10 con los paquetes SUNWjldm.v y SUNWjldmp2v.

En el sistema operativo Oracle Solaris 11, las páginas del comando man de Oracle VM Server for SPARC 3.2 y las traducciones al japonés se instalan en el sistema como parte del paquete ldomsmanager.

La tabla siguiente muestra la documentación disponible para la versión Oracle VM Server for SPARC 3.2. Si no se indica diversamente, estos documentos están disponibles en formato HTML y PDF.

**TABLA 1-3** Documentación relacionada

Aplicación	Título
Software Oracle VM Server for SPARC 3.2	<a href="#">“Oracle VM Server for SPARC 3.2 Administration Guide”</a> <a href="#">“Oracle VM Server for SPARC 3.2 Installation Guide”</a> <a href="#">“Oracle VM Server for SPARC 3.2 Security Guide”</a> <a href="#">“Oracle VM Server for SPARC 3.2 Reference Manual”</a> <a href="#">“Oracle VM Server for SPARC 3.2 Release Notes”</a>
Páginas del comando man drd(1M) y vntsd(1M) de Oracle VM Server for SPARC 3.2	Manuales de referencia del SO Oracle Solaris: <ul style="list-style-type: none"><li>■ <a href="http://www.oracle.com/technetwork/documentation/solaris-10-192992.html">Documentación de Oracle Solaris 10 (http://www.oracle.com/technetwork/documentation/solaris-10-192992.html)</a></li><li>■ <a href="http://docs.oracle.com/cd/E36784_01">Documentación de Oracle Solaris 11.2 (http://docs.oracle.com/cd/E36784_01)</a></li></ul>
SO Oracle Solaris: instalación y configuración	Guías de instalación y configuración del SO Oracle Solaris: <ul style="list-style-type: none"><li>■ <a href="http://www.oracle.com/technetwork/documentation/solaris-10-192992.html">Documentación de Oracle Solaris 10 (http://www.oracle.com/technetwork/documentation/solaris-10-192992.html)</a></li><li>■ <a href="http://docs.oracle.com/cd/E36784_01">Documentación de Oracle Solaris 11.2 (http://docs.oracle.com/cd/E36784_01)</a></li></ul>
Seguridad de Oracle VM Server for SPARC y SO Oracle Solaris	Notas del producto Oracle VM Server for SPARC y guías de seguridad del SO Oracle Solaris: <ul style="list-style-type: none"><li>■ <a href="http://www.oracle.com/technetwork/articles/systems-hardware-architecture/secure-ovm-sparc-deployment-294062.pdf">Implementación segura de Oracle VM Server for SPARC (http://www.oracle.com/technetwork/articles/systems-hardware-architecture/secure-ovm-sparc-deployment-294062.pdf)</a></li><li>■ <a href="#">“Oracle Solaris 10 Security Guidelines”</a></li><li>■ <a href="#">“Oracle Solaris 11 Security Guidelines”</a></li></ul>

Encontrará documentación relativa al servidor, al software o al SO Oracle Solaris en <http://www.oracle.com/technetwork/indexes/documentation/index.html>. Utilice el cuadro de búsqueda para encontrar los documentos y la información que necesite.



## Software relacionado

### Software que puede utilizarse con el software Oracle VM Server for SPARC

En esta sección, se describe el software que es compatible y se puede utilizar con el software Oracle VM Server for SPARC. Asegúrese de consultar la documentación del software o de la plataforma para encontrar el número de versión del software que está disponible para su versión del software Oracle VM Server for SPARC y su plataforma.

- **Oracle VM Manager** es una interfaz de usuario basada en Web que puede utilizar para gestionar el entorno de Oracle VM. Para obtener más información sobre Oracle VM Manager, consulte la [documentación de Oracle VM \(http://www.oracle.com/technetwork/documentation/vm-096300.html\)](http://www.oracle.com/technetwork/documentation/vm-096300.html).
- La función **SunVTS** está disponible en el dominio de control y los dominios invitados en determinadas versiones de Oracle VM Server for SPARC y en determinadas plataformas. SunVTS™ es un conjunto de pruebas de validación que proporciona una herramienta de diagnóstico completa que prueba y valida el hardware Sun de Oracle al verificar la conectividad y el funcionamiento correcto de la mayoría de los controladores y dispositivos de hardware en los servidores Sun de Oracle. Para obtener más información sobre SunVTS, consulte *Software SunVTS 7.0*.
- **Explorer Data Collector** se puede utilizar con el software Oracle VM Server for SPARC activado en el dominio de control. Explorer es una herramienta de recopilación de datos de diagnóstico. La herramienta incluye secuencias de comandos de shell y algunos archivos ejecutables binarios. Para obtener más información, consulte la “[Guía de usuario de Oracle Explorer](http://docs.oracle.com/cd/E19957-01/819-6613/819-6613.pdf)” (<http://docs.oracle.com/cd/E19957-01/819-6613/819-6613.pdf>).
- El software **Oracle Solaris Cluster** se puede usar en un dominio invitado con algunas restricciones. Consulte la documentación de Oracle Solaris Cluster para obtener información adicional sobre las restricciones y el software Oracle Solaris Cluster en general.
- **Oracle Enterprise Manager Ops Center** permite gestionar recursos físicos y virtuales del sistema. Esta solución simplifica la detección y la supervisión de recursos, permite el aprovisionamiento del sistema operativo y el firmware, realiza una gestión completa de actualizaciones y parches, gestiona entornos virtuales, como Oracle Solaris Zones y Oracle VM Server for SPARC, y permite la gestión del hardware desde el inicio hasta la producción. Para obtener más información, consulte <http://www.oracle.com/us/products/enterprise-manager/index.html>.

## Software del controlador del sistema que interactúa con Oracle VM Server for SPARC

El siguiente software del controlador del sistema (SC) interactúa con el software Oracle VM Server for SPARC 3.2:

- **Sun Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.0** es el firmware de administración del sistema que puede utilizar para supervisar, gestionar y configurar sistemas SPARC T-Series y M-Series. ILOM viene preinstalado en estas plataformas y se puede utilizar en los servidores admitidos con el software Oracle VM Server for SPARC 3.2 activado. Consulte la *Guía de usuario de Sun Integrated Lights Out Manager 3.0* para conocer las características y tareas que son comunes a los servidores blade o los servidores de montaje en bastidor Sun de Oracle que admiten ILOM. Otros documentos dirigidos a usuarios presentan las funciones y tareas de ILOM específicas de la plataforma de servidor utilizada. Encontrará la información de ILOM específica de cada plataforma en el kit de documentación que se proporciona con el sistema.
- **Netra Data Plane Software Suite** es una solución completa que ofrece un paquete de software. El software consta de un entorno de tiempo de ejecución y desarrollo rápido y optimizado, basado en firmware de partición multiprocesamiento para plataformas Sun CMT. Logical Domains Manager contiene algunos subcomandos `ldm` (`add-vdpcs`, `rm-vdpcs`, `add-vdpcc` y `rm-vdpcc`) para usar con este software. Para obtener más información sobre este software, consulte la documentación en <http://docs.oracle.com/cd/E19282-01/>.
- **La utilidad de control del sistema ampliada (XSCF) de Servidores de Fujitsu M10** es el firmware de gestión del sistema que puede utilizar para supervisar, gestionar y configurar Servidores de Fujitsu M10. XSCF viene preinstalado en estos sistemas y se puede utilizar con el software Oracle VM Server for SPARC 3.2 activado. Para obtener más información sobre este software, consulte la *Guía de funcionamiento y administración de los Servidores de Fujitsu M10/sistema SPARC M10* y el *Manual de referencia de Servidores de Fujitsu M10/SPARC M10 XSCF* en las notas del producto de su modelo, en <http://www.fujitsu.com/global/services/computing/server/sparc/downloads/manual/>.

## ♦ ♦ ♦ 2 C A P Í T U L O 2

# Instalación y activación del software

---

Este capítulo describe cómo instalar o actualizar los diferentes componentes del software necesarios para activar el software Oracle VM Server for SPARC 3.2.

Este capítulo trata sobre los siguientes temas:

- “Hardware, firmware y componentes de software de Oracle VM Server for SPARC” [19]
- “Instalación del software del Oracle VM Server for SPARC en un nuevo sistema” [20]
- “Cómo actualizar un sistema que ya está utilizando Oracle VM Server for SPARC” [26]
- “Configuración predeterminada de fábrica y desactivación de dominios” [31]

## Hardware, firmware y componentes de software de Oracle VM Server for SPARC

El uso del software de Oracle VM Server for SPARC requiere los siguientes componentes:

- Una plataforma compatible. Consulte “[Plataformas admitidas](#)” [9] para obtener una lista de las plataformas compatibles. Para obtener información sobre las versiones mínimas y completas de firmware del sistema, consulte “[Versiones completas de firmware del sistema](#)” [12] y “[Actualización del firmware del sistema](#)” [21].
- Un dominio de control que ejecuta un sistema operativo equivalente a al menos el sistema operativo Oracle Solaris 11 y la actualización del repositorio de asistencia (SRU) apropiada, si corresponde, o el Sistema operativo Oracle Solaris 10 1/13 con cualquier parche en “[Versiones de firmware del sistema y versiones de SO Oracle Solaris](#)” [11]. Consulte “[Actualización del SO Oracle Solaris](#)” [26].

Para obtener información sobre las versiones mínimas del SO Oracle Solaris para las plataformas de servidor compatibles, consulte la hoja de datos de la plataforma de servidor en <http://www.oracle.com/technetwork/documentation/oracle-sparc-ent-servers-189996.html>.

- Software Oracle VM Server for SPARC 3.2 instalado y activado en el dominio de control. Consulte “[Instalación de Logical Domains Manager](#)” [22].
- (Opcional) El paquete de software de Base de datos de información de administración (MIB) de Oracle VM Server for SPARC. Consulte el [Chapter 20, “Using the Oracle VM](#)

[Server for SPARC Management Information Base Software](#),” in “Oracle VM Server for SPARC 3.2 Administration Guide”.

Si el sistema ya usa el software Oracle VM Server for SPARC, consulte [“Cómo actualizar un sistema que ya está utilizando Oracle VM Server for SPARC”](#) [26]. En caso contrario, véase [“Instalación del software del Oracle VM Server for SPARC en un nuevo sistema”](#) [20].

## Instalación del software del Oracle VM Server for SPARC en un nuevo sistema

Las plataformas SPARC que admiten el software Oracle VM Server for SPARC están preinstaladas con el sistema operativo Oracle Solaris 10 u Oracle Solaris 11. Inicialmente la plataforma aparece como un sistema individual que aloja un solo sistema operativo. Después de haber instalado el SO Oracle Solaris, el firmware del sistema, y los Logical Domains Manager, el sistema original y la instancia del SO Oracle Solaris se convierten en el dominio de control. El primer dominio de la plataforma se llama *primary* y no puede cambiar este nombre o destruir ese dominio. Desde aquí, la plataforma puede reconfigurarse con múltiples dominios que alojarán diferentes estancias del SO Oracle Solaris.

---

**Nota** - La versión de software del SO Oracle Solaris que se ejecuta en un dominio invitado es *independiente* de la versión del SO Oracle Solaris que se ejecuta en el dominio *primary*. Por lo tanto, si ejecuta el sistema operativo Oracle Solaris 10 en el dominio *primary*, aún puede ejecutar el sistema operativo Oracle Solaris 11 en cualquiera de los dominios invitados. De manera similar, si ejecuta el sistema operativo Oracle Solaris 11 en el dominio *primary*, aún puede ejecutar el sistema operativo Oracle Solaris 10 en cualquiera de los dominios invitados.

Base su decisión sobre qué versión del SO Oracle Solaris ejecutar en el dominio *primary* según los requisitos y posibles diferencias de funciones entre Oracle Solaris 10 y Oracle Solaris 11. Consulte [“Oracle Solaris 11.2 Release Notes ”](#) y [“Transitioning From Oracle Solaris 10 JumpStart to Oracle Solaris 11.2 Automated Installer ”](#).

---

## Actualización del SO Oracle Solaris

En un sistema nuevo, puede volver a instalar el sistema operativo de fábrica para que se ajuste a su política de instalación. Consulte [“Versiones completas de SO Oracle Solaris”](#) [13]. Para obtener instrucciones de instalación del SO Oracle Solaris completas, consulte la [Oracle Solaris 10 8/11 Information Library](#) ([http://docs.oracle.com/cd/E23823\\_01/](http://docs.oracle.com/cd/E23823_01/)) y la [Oracle Solaris 11.1 Information Library](#) ([http://docs.oracle.com/cd/E23824\\_01/](http://docs.oracle.com/cd/E23824_01/)). Puede adaptar la instalación a los requisitos del sistema.

Si el sistema ya tiene instalado el SO Oracle Solaris, debe actualizarlo a la versión del sistema operativo asociada con el software Oracle VM Server for SPARC 3.2. Consulte “[Versiones de firmware del sistema y versiones de SO Oracle Solaris](#)” [11]. Para obtener instrucciones de actualización del SO Oracle Solaris completas, consulte la [Oracle Solaris 10 8/11 Information Library](#) ([http://docs.oracle.com/cd/E23823\\_01/](http://docs.oracle.com/cd/E23823_01/)) y la [Oracle Solaris 11.1 Information Library](#) ([http://docs.oracle.com/cd/E23824\\_01/](http://docs.oracle.com/cd/E23824_01/)).

## Actualización del firmware del sistema

Al actualizar el firmware del sistema en sistemas SPARC T-Series y SPARC M-Series, utilice los siguientes recursos:

- Para obtener información sobre cómo actualizar el firmware del sistema mediante el software de ILOM, consulte “Actualización del firmware” y “Actualización del firmware de ILOM” en la *Guía de procedimientos de CLI de Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.0*. Para obtener más información sobre el uso del software de ILOM, consulte los documentos para su plataforma determinada en <http://www.oracle.com/technetwork/documentation/sparc-tseries-servers-252697.html>.
- Puede encontrar el firmware del sistema para la plataforma en <http://www.oracle.com/technetwork/systems/patches/firmware/index.html>.
- Para obtener información sobre el firmware del sistema necesario para los servidores admitidos, consulte “[Parches completos de firmware del sistema](#)” [12].
- Para actualizar el firmware del sistema desde el dominio de control, consulte las notas de producto del firmware del sistema, que están disponibles en la [SPARC T-Series Servers Documentation](#) (<http://www.oracle.com/technetwork/documentation/sparc-tseries-servers-252697.html>).
- Consulte las guías de administración o las notas de producto para los servidores admitidos para más información sobre la instalación y actualización del firmware del sistema para estos servidores.
- Para averiguar cómo utilizar la interfaz web de ILOM para actualizar el firmware del sistema, consulte “Actualización del firmware de ILOM” en la *Guía de procedimientos de interfaz web de Oracle Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.0*.

Para actualizar el firmware del Fujitsu M10 Server mediante la utilidad de control del sistema ampliada (XSCF), consulte los siguientes recursos:

- *Guía de funcionamiento y administración de los Servidores de Fujitsu M10*
- *Manual de referencia de XSCF de los Servidores de Fujitsu M10*

## Descarga de Logical Domains Manager

Puede obtener los últimos paquetes para el sistema operativo Oracle Solaris 10 y el sistema operativo Oracle Solaris 11. Tenga en cuenta que el software Oracle VM Server for SPARC se incluye de manera predeterminada en el sistema operativo Oracle Solaris 11.

- **Sistema operativo Oracle Solaris 10.** Descargue el paquete `OVM_Server_SPARC-3_2.zip` de My Oracle Support. Consulte [Cómo descargar el software Logical Domains Manager \(Oracle Solaris 10\)](#) [22].
- **Sistema operativo Oracle Solaris 11.** Obtenga el paquete `ldomsmanager` del repositorio de soporte de Oracle Solaris 11. Consulte [Cómo actualizar al software Oracle VM Server for SPARC 3.2 \(Oracle Solaris 11\)](#) [30].

### ▼ Cómo descargar el software Logical Domains Manager (Oracle Solaris 10)

1. Descargue el archivo zip de `OVM_Server_SPARC-3_2.zip` en <http://www.oracle.com/us/technologies/virtualization/overview/index.html>.
2. Descomprima el archivo ZIP.

```
$ unzip OVM_Server_SPARC-3_2.zip
```

Consulte “Ubicación del software Oracle VM Server for SPARC” [14] para obtener detalles sobre la estructura del archivo y lo que incluye.

## Instalación de Logical Domains Manager

Los métodos de instalación del software Logical Domains Manager son los siguientes:

- **Solamente Oracle Solaris 10.** Uso de la secuencia de comandos de instalación para instalar los paquetes y parches. Este método instala automáticamente el software Logical Domains Manager. Consulte “[Instalación automática del software Logical Domains Manager \(Oracle Solaris 10\)](#)” [23].
- **Solamente Oracle Solaris 10.** Uso de la función JumpStart de Oracle Solaris para instalar los paquetes como parte de una instalación de red. Consulte la “[Oracle Solaris 10 8/11 Installation Guide: Custom JumpStart and Advanced Installations](#)” para obtener información sobre la configuración de un servidor JumpStart. Consulte también *Tecnología JumpStart: uso efectivo en entornos operativos de Solaris* para obtener información completa sobre esta función.
- **Solamente Oracle Solaris 11.** Uso de la función Automated Installer de Oracle Solaris 11 para instalar los paquetes como parte de una instalación de red. Consulte [Parte III, “Installing Using an Install Server”](#) de “[Installing Oracle Solaris 11.2 Systems](#)” y

[“Transitioning From Oracle Solaris 10 JumpStart to Oracle Solaris 11.2 Automated Installer”](#).

- Instalación del paquete manualmente. Consulte [“Instalación manual del software Logical Domains Manager” \[24\]](#).

---

**Nota** - Es necesario instalar manualmente el paquete de software de la MIB de Oracle VM Server for SPARC después de haber instalado los paquetes de Oracle VM Server for SPARC. No se instala automáticamente con los otros paquetes. Consulte [Capítulo 20, “Uso del software de Base de datos de información de administración de Oracle VM Server for SPARC”](#) de [“Guía de administración para Oracle VM Server for SPARC 3.2”](#) para obtener más información sobre la instalación y el uso de MIB de Oracle VM Server for SPARC.

---

## Instalación automática del software Logical Domains Manager (Oracle Solaris 10)

La secuencia de comandos de instalación `install-ldm` proporciona opciones para especificar cómo desea que se ejecute la secuencia de comandos. En los siguientes procedimientos se describe cada opción:

Si no especifica ninguna opción, la secuencia de comandos realiza las siguientes operaciones automáticamente:

- Comprueba que la versión del SO Oracle Solaris sea el sistema operativo Oracle Solaris 10
- Verifica que los subdirectorios del paquete `SUNWldm/` y `SUNWldmp2v/` y los paquetes del controlador de Oracle VM Server for SPARC que se requieren previamente, `SUNWldomr` y `SUNWldomu`, estén presentes
- Comprueba que los paquetes `SUNWldm` y `SUNWldmp2v` no se han instalado
- Instala el software Oracle VM Server for SPARC 3.2
- Comprueba que se han instalado todos los paquetes
- Si el paquete de Solaris Security Toolkit (SST) (`SUNWjass`) ya está instalado, se le pedirá que proteja el SO Oracle Solaris en el dominio de control.
- Determina si es necesario usar el Asistente de configuración de Oracle VM Server for SPARC (`ldmconfig`) para realizar la instalación.

Para ejecutar automáticamente el Asistente de configuración de Oracle VM Server for SPARC después de instalar el software, especifique la opción `-c`. Para evitar la ejecución de esta utilidad, especifique la opción `-s`.

Si está instalado el paquete de SST, puede emitir las siguientes opciones con la secuencia de comandos `install-ldm`:

- d                      Especifica un controlador SST que no sea un controlador que finaliza en `-secure.driver`. Esta opción protege el SO Oracle Solaris en el dominio

	de control con el controlador SST personalizado que se especifica, por ejemplo, <code>server-secure-myname.driver</code> .
<code>-d none</code>	Indica que <i>no</i> desea reconfigurar el SO Oracle Solaris en ejecución en el dominio de control usando el SST. Se desaconseja omitir el uso de SST y debe realizarse solo cuando desee reconfigurar el dominio de control usando un proceso alternativo.
<code>-p</code>	Especifica que solo desea realizar las acciones de post-instalación de activación del daemon del Logical Domains Manager (ldmd) y ejecución del SST. Por ejemplo, se usa esta opción si los paquetes SUNWldm y SUNWjass están preinstalados en el servidor.

## Instalación manual del software Logical Domains Manager

El siguiente procedimiento lo guía a través de la instalación manual del software Oracle VM Server for SPARC 3.2 en el sistema operativo Oracle Solaris 10.

Cuando instala el sistema operativo Oracle Solaris 11.2, el software Oracle VM Server for SPARC 3.1.1.0 se instala de forma predeterminada. Si desea instalar el software Oracle VM Server for SPARC 3.2, consulte [Cómo actualizar al software Oracle VM Server for SPARC 3.2 \(Oracle Solaris 11\)](#) [30].

### ▼ Cómo instalar manualmente el software Oracle VM Server for SPARC 3.2 (Oracle Solaris 10)

1. **Descargue el archivo zip de `OVM_Server_SPARC-3_2.zip` en <http://www.oracle.com/us/technologies/virtualization/overview/index.html>.**
2. **Descomprima el archivo ZIP.**

```
$ unzip OVM_Server_SPARC-3_2.zip
```

Consulte “Ubicación del software Oracle VM Server for SPARC” [14] para obtener detalles sobre la estructura del archivo y lo que incluye.

3. **Si ya está ejecutando una versión anterior del software Oracle VM Server for SPARC, guarde la configuración en el procesador de servicio (SP).**

```
primary# ldmd add-config config-name
```

4. **Instale los paquetes `SUNWldm.v` y `SUNWldmp2v`.**

```
# pkgadd -Gd . SUNWldm.v SUNWldmp2v
```

Responda y para "Sí" en todas las preguntas en los mensajes interactivos.



La opción `-G` instala el paquete en la zona global únicamente. La opción `-d` especifica la ruta al directorio que contiene los paquetes `SUNWldm.v` y `SUNWldmp2v`.

Para obtener más información, consulte la página del comando `man pkgadd(1M)`.

**5. Verifique que los paquetes `SUNWldm` y `SUNWldmp2v` estén instalados.**

```
# pkginfo -l SUNWldm
# pkginfo -l SUNWldmp2v
```

Para obtener más información, consulte la página del comando `man pkginfo(1)`.

## Activación del daemon de Logical Domains Manager

La secuencia de comandos de instalación `install -ldm` activa automáticamente el daemon del Logical Domains Manager (`ldmd`). El daemon `ldmd` también se activa automáticamente cuando se instala el paquete del software Oracle VM Server for SPARC. Una vez que el daemon está activado, puede crear, modificar y controlar los dominios lógicos.



**Atención** - Evite desconectar la interconexión de ILOM en otros sistemas. Sin embargo, si lo hace el daemon `ldmd` todavía puede comunicarse con el procesador de servicio.

### ▼ Cómo activar el daemon de Logical Domains Manager

Use este procedimiento para desactivar el daemon `ldmd` si ha sido inhabilitado.

**1. Use el comando `svcadm` para habilitar el daemon del Logical Domains Manager, `ldmd`.**

```
# svcadm enable ldmd
```

Para obtener más información sobre el comando `svcadm`, consulte la página del comando `man svcadm(1M)`.

**2. Compruebe que Logical Domains Manager se esté ejecutando.**

El comando `ldm list` debe enumerar todos los dominios actualmente definidos en el sistema. En especial, el dominio `primary` debe estar enumerado y estar en estado activo. La siguiente salida de muestra indica que solo el dominio `primary` está definido en el sistema.

```
# ldm list
NAME                STATE    FLAGS    CONS    VCPU    MEMORY    UTIL    UPTIME
```

primary      active    ---c-    SP      64      3264M      0.3%    19d 9m

## Cómo actualizar un sistema que ya está utilizando Oracle VM Server for SPARC

Esta sección describe el proceso de actualización del firmware de un SO Oracle Solaris y componentes del Logical Domains Manager en un sistema que ya usa el software del Oracle VM Server for SPARC. La actualización del dominio de control y los dominios existentes permite el uso de todas las funciones de Oracle VM Server for SPARC 3.2 en estos dominios.

---

**Nota** - Si desea actualizar el software Oracle VM Server for SPARC, realice los siguientes pasos:

- Actualice el firmware del sistema.  
Consulte [“Versiones completas de firmware del sistema” \[12\]](#).
  - Instale la SRU del sistema operativo Oracle Solaris 11 OS o el sistema operativo Oracle Solaris 10 y los parches correspondientes.  
Consulte [“Versiones completas de SO Oracle Solaris” \[13\]](#).
  - Guarde las configuraciones del SP.
- 

## Actualización del SO Oracle Solaris

Consulte [“Versiones de firmware del sistema y versiones de SO Oracle Solaris” \[11\]](#) para encontrar el sistema operativo Oracle Solaris 10 o Oracle Solaris 11 que debe usar para esta versión del software Oracle VM Server for SPARC, y los parches necesarios y recomendados para los diferentes dominios. Consulte las guías de instalación de Oracle Solaris 10 y Oracle Solaris 11 para obtener instrucciones completas sobre la actualización del SO Oracle Solaris.

Cuando se reinstala el SO Oracle Solaris en el dominio de control, debe guardar y restaurar los datos de la configuración de autoguardado del dominio y el archivo de la base de datos de restricciones, tal y como se describe en esta sección.

## Cómo guardar y restaurar los directorios de configuración de autoguardado

Puede guardar y restaurar los directorios de configuración de autoguardado antes de reinstalar el sistema operativo en el dominio de control. Si en cualquier momento reinstala el sistema

operativo en el dominio de control, debe guardar y restaurar los datos de configuración de autoguardado del dominio, que se encuentran en los directorios `/var/opt/SUNWldm/autosave-autosave-name`.

Puede usar el comando `tar` o `cpio` para guardar y restaurar todos los contenidos de los directorios.

---

**Nota** - Cada directorio de autoguardado incluye una marca de fecha para la última actualización de la configuración de SP para la configuración relativa. Si restaura los archivos de autoguardado, la marca de hora puede no estar sincronizada. En este caso, las configuraciones autoguardadas restauradas se muestran en el estado previo ya sea `[newer]` o actualizada.

---

Para obtener más información sobre las configuraciones de autoguardado, consulte [“Gestión de configuraciones de dominios” de “Guía de administración para Oracle VM Server for SPARC 3.2”](#).

## ▼ Cómo guardar y restaurar directorios autoguardados

### 1. Guarde los directorios de autoguardado.

```
# cd /
# tar -cvpf autosave.tar var/opt/SUNWldm/autosave-*
```

### 2. (Opcional) Elimine los directorios de autoguardado existentes para asegurarse de que la operación de restauración será limpia.

A veces el directorio de autoguardado puede incluir archivos extraños, que quizás han quedado de una configuración anterior, que podrían corromper la configuración descargada al SP. En estos casos, limpie el directorio de autoguardado antes de efectuar la operación de restauración tal y como se muestra en este ejemplo:

```
# cd /
# rm -rf var/opt/SUNWldm/autosave-*
```

### 3. Restaure los directorios de autoguardado.

Estos comandos restauran los archivos y directorios en el directorio `/var/opt/SUNWldm`.

```
# cd /
# tar -xvpf autosave.tar
```

## Cómo guardar y restaurar el archivo de la base de datos de las restricciones de Logical Domains

Si actualiza el sistema operativo en el dominio de control, debe guardar y restaurar el archivo de la base de datos de restricciones de Logical Domains `/var/opt/SUNWldm/ldom-db.xml`.

---

**Nota** - Asimismo, guarde y restaure el archivo `/var/opt/SUNWldm/ldom-db.xml` cuando realice cualquier otra operación destructiva para los datos del archivo del dominio de control, como un intercambio de disco.

---

## Conservación del archivo de la base de datos de restricciones de Logical Domains cuando se utiliza la función Live Upgrade de Oracle Solaris 10

Si utiliza la función Live Upgrade de Oracle Solaris 10 en el dominio de control, considere agregar la siguiente línea al archivo `/etc/lu/syncList`. Esto hace que la base de datos se copie automáticamente desde el entorno de inicio activo al nuevo entorno de inicio cuando se cambian los entornos de inicio.

```
/var/opt/SUNWldm/ldom-db.xml    OVERWRITE
```

Para más información sobre `/etc/lu/syncList` y la sincronización de archivos entre entornos de inicio, consulte [“Synchronizing Files Between Boot Environments”](#) de [“Oracle Solaris 10 8/11 Installation Guide: Live Upgrade and Upgrade Planning”](#).

## Actualización de Logical Domains Manager y el firmware del sistema

Esta sección describe cómo actualizar el software Oracle VM Server for SPARC 3.2.

Primero descargue los Logical Domains Manager al dominio de control. Consulte [“Descarga de Logical Domains Manager”](#) [22].

Entonces, pare todos los dominios (excepto el dominio de control) en ejecución en la plataforma:

### ▼ Cómo detener todos los dominios que se ejecutan en la plataforma, excepto el dominio de control

Realice esta tarea solo si planea apagar y volver a iniciar el sistema o actualizar el firmware. No es necesario realizar esta tarea si solo se actualizará el software Logical Domains Manager.

#### 1. Detenga todos los dominios.

```
primary# ldm stop-domain -a
```

2. Ejecute el subcomando `unbind-domain` desde el dominio de control para cada dominio.

```
primary# ldm unbind-domain ldom
```

## Actualización al software Oracle VM Server for SPARC 3.2

En esta sección se explica cómo actualizar al software Oracle VM Server for SPARC 3.2.

### ▼ Cómo actualizar al software Oracle VM Server for SPARC 3.2 (Oracle Solaris 10)

1. Guarde la configuración para el SP.

```
# ldm add-config config-name
```

En el siguiente ejemplo, se guarda la configuración denominada `ldoms-prev-config`:

```
# ldm add-config ldoms-prev-config
```

2. Si es necesario, realice una actualización flash del firmware del sistema.
3. Desactive el daemon del Logical Domains Manager (`ldmd`).

```
# svcadm disable ldmd
```

4. Quite el antiguo paquete `SUNWldm`.

```
# pkgrm SUNWldm
```

5. Agregue el nuevo paquete `SUNWldm`.

```
# pkgadd -Gd . SUNWldm.v
```

Si se especifica la opción `-d` se indica que el paquete está en el directorio actual.

---

**Nota** - Para obtener las últimas características de esta versión de Oracle VM Server for SPARC, es posible que deba aplicar uno o más parches. Para obtener más información, consulte [“Versiones completas de SO Oracle Solaris” \[13\]](#).

---

6. Use el comando `ldm list` para comprobar que se están ejecutando los Logical Domains Manager.

El comando `ldm list` debe enumerar todos los dominios actualmente definidos en el sistema. En especial, el dominio `primary` debe estar enumerado y estar en estado activo. La siguiente salida de muestra indica que solo el dominio `primary` está definido en el sistema.

```
# ldm list
NAME          STATE  FLAGS  CONS  VCPU  MEMORY  UTIL  UPTIME
primary       active ---c-  SP    32    3264M   0.3%  19d 9m
```

## ▼ Cómo actualizar al software Oracle VM Server for SPARC 3.2 (Oracle Solaris 11)

### 1. Guarde la configuración para el SP.

```
# ldm add-config config-name
```

En el siguiente ejemplo, se guarda la configuración denominada `ldoms-prev-config`:

```
# ldm add-config ldoms-prev-config
```

### 2. Regístrese para utilizar el repositorio de software en línea.

Consulte [Certificate Generator Online Help \(https://pkg-register.oracle.com/help/#support\)](https://pkg-register.oracle.com/help/#support).

### 3. Instale la SRU de Oracle Solaris 11 requerida.

```
# pkg update
```

Para obtener información sobre cómo actualizar a una SRU nueva, consulte [Cómo actualizar los sistemas Oracle Solaris 11 desde los repositorios de Oracle Support \(http://www.oracle.com/technetwork/articles/servers-storage-admin/o11-018-howto-update-s11-1572261.html\)](http://www.oracle.com/technetwork/articles/servers-storage-admin/o11-018-howto-update-s11-1572261.html).

### 4. Si es necesario, actualice el firmware del sistema o reinicie en un entorno de inicio n nuevo creado por el comando `pkg update`.

### 5. Asegúrese de que está ejecutando la versión `ldm` correcta.

```
# ldm -V
```

## Configuración predeterminada de fábrica y desactivación de dominios

La configuración inicial en la que la plataforma aparece como un solo sistema que aloja solo un sistema operativo se llama configuración predeterminada de fábrica. Si desea desactivar los dominios lógicos, probablemente también desee restaurar esta configuración de manera que el sistema pueda volver a acceder a todos los recursos (CPU, memoria, E/S), que pueden haber sido asignados a otros dominios.

En esta sección se describe cómo eliminar todos los dominios invitados, eliminar las configuraciones de dominios y volver a la configuración predeterminada de fábrica.

### ▼ Cómo eliminar todos los dominios invitados

1. Detenga todos los dominios.

```
primary# ldm stop-domain -a
```

2. Desenlace todos los dominios excepto el dominio `primary`.

```
primary# ldm unbind-domain ldom
```

---

**Nota** - Puede no ser posible desenlazar un dominio de E/S si este suministra servicios necesarios para el dominio de control. En esta situación, omita este paso.

---

3. Destruya todos los dominios excepto el dominio `primary`.

```
primary# ldm remove-domain -a
```

### ▼ Cómo eliminar todas las configuraciones de dominio

1. Enumere todas las configuraciones de dominio guardadas en el procesador de servicio (SP).

```
primary# ldm list-config
```

2. Elimine todas las configuraciones (*nombre\_config*) guardadas anteriormente en el SP excepto la configuración `factory-default`.

Use el siguiente comando para cada una de estas configuraciones:

```
primary# ldm rm-config config-name
```

Después de haber eliminado todas las configuraciones anteriormente guardadas en el SP, el dominio `factory-default` es el siguiente dominio que se debe usar cuando el dominio de control (`primary`) se reinicia.

## ▼ Cómo restaurar la configuración predeterminada de fábrica

1. **Seleccione la configuración predeterminada de fábrica.**

```
primary# ldm set-config factory-default
```

2. **Detenga el dominio de control.**

```
primary# shutdown -i5 -g0 -y
```

3. **Apague y vuelva a encender el sistema para cargar la configuración predeterminada de fábrica.**

```
-> stop /SYS  
-> start /SYS
```

## ▼ Cómo desactivar Logical Domains Manager

La desactivación de Logical Domains Manager no para los dominios en ejecución, pero sí que desactiva la posibilidad de crear nuevos dominios, cambiar la configuración de dominios existentes, o efectuar un seguimiento del estado de los dominios.



---

**Atención** - Si desactiva Logical Domains Manager, se desactivan algunos servicios, como el informe de error y la gestión de energía. En caso de informe de errores, si está en la configuración `factory-default`, puede reiniciar el dominio de control para restablecer el informe de errores. Sin embargo, no puede volver a activar la gestión de energía. Además, algunas herramientas de administración o seguimiento del sistema se basan en los Logical Domains Manager.

---

- **Desactive los Logical Domains Manager desde el dominio de control.**

```
primary# svcadm disable ldmd
```



## ▼ **Cómo restaurar la configuración predeterminada de fábrica desde el procesador de servicio**

Puede restaurar la configuración predeterminada de fábrica desde el procesador de servicio.

1. **Restablezca la configuración predeterminada de fábrica desde el procesador de servicio.**

```
-> set /HOST/bootmode config=factory-default
```

2. **Apague y vuelva a encender el sistema para cargar la configuración predeterminada de fábrica.**

```
-> reset /SYS
```



# Índice

---

## A

### activación

- daemon del Logical Domains Manager, 25

### actualización

- a software Oracle VM Server for SPARC 3.2, 29
- a software Oracle VM Server for SPARC 3.2 (Oracle Solaris 10), 29
- a software Oracle VM Server for SPARC 3.2(Oracle Solaris 11), 30
- firmware del sistema, 21, 28
- Logical Domains Manager, 26, 28
- SO Oracle Solaris, 20, 26

## B

- base de datos de restricciones de Logical Domains
  - conservación para función Live Upgrade de Oracle Solaris 10, 28
  - guardado, 27
  - restauración, 27

## C

- configuración predeterminada de fábrica
  - restauración, 32
  - restauración desde el procesador de servicio, 33
- configuraciones de dominios
  - eliminación de todo, 31
- conservación
  - base de datos de restricciones de Logical Domains
  - conservación para función Live Upgrade de Oracle Solaris 10, 28

## D

- daemon del Logical Domains Manager

- activación, 25

### desactivación

- dominios, 31
- Logical Domains Manager, 32

### descarga

- Logical Domains Manager, 22
- Logical Domains Manager (Oracle Solaris 10), 22

### detención

- dominios, 28

### directorios de configuración de autoguardado

- guardado, 26
- restauración, 26

### documentación

- ubicación de Oracle VM Server for SPARC, 15

### dominios

- desactivación, 31
- detención, 28

### dominios invitados

- eliminación de todo, 31

## E

### eliminación

- todas las configuraciones de dominios, 31
- todos los dominios invitados, 31

- Explorer Data Collector, 17

## F

- firmware *Véase* firmware del sistema
- firmware completo del sistema, 12
- firmware del sistema, 11
  - actualización, 21
  - completo, 12
  - parches, 11
  - parches completos, 12

firmware del sistema completo  
    parches, 12  
firmware Oracle VM Server for SPARC 3.2  
    componentes, 19  
función Live Upgrade de Oracle Solaris 10  
    conservación de base de datos de restricciones de  
    Logical Domains, 28

## G

guardado  
    base de datos de restricciones de Logical Domains ,  
    27  
    directorios de configuración de autoguardado, 26

## H

hardware de Oracle VM Server for SPARC 3.2  
    componentes, 19

## I

instalación  
    Logical Domains Manager, 22  
    Logical Domains Manager (Oracle Solaris 10)  
    automáticamente, 23  
    Logical Domains Manager (Oracle Solaris 10)  
    manualmente, 24, 24  
    software Oracle VM Server for SPARC, 20

## L

Logical Domains Manager  
    actualización, 26  
    desactivación, 32  
    descarga, 22  
    instalación, 22  
Logical Domains Manager (Oracle Solaris 10)  
    descarga, 22  
    instalación automática, 23  
    instalación manual, 24, 24

## N

Netra Data Plane Software Suite, 18

## O

Oracle Enterprise Manager Ops Center, 17  
Oracle Solaris Cluster, 17  
Oracle VM Manager, 17

## P

parches  
    firmware del sistema, 11  
plataformas admitidas, 9  
procesador de servicio (SP)  
    restauración de la configuración predeterminada de  
    fábrica, 33

## R

restauración  
    base de datos de restricciones de Logical Domains ,  
    27  
    configuración predeterminada de fábrica, 32  
    configuración predeterminada de fábrica desde el  
    procesador de servicio, 33  
    directorios de configuración de autoguardado, 26

## S

Servidores de Fujitsu M10 eXtended System Control  
Facility (XSCF), 18  
SO Oracle Solaris  
    actualización, 20, 26  
    versiones completas, 13  
software  
    relacionado, 17  
    ubicación de Oracle VM Server for SPARC, 14  
software de Oracle VM Server for SPARC 3.2  
    componentes, 19  
software Oracle VM Server for SPARC 3.2  
    actualización a, 29  
    actualización a Oracle Solaris 10, 29  
    actualización a Oracle Solaris 11, 30  
    instalación, 20  
Sun Integrated Lights Out Manager (ILOM) 3.0, 18  
SunVTS, 17

## **V**

versiones de firmware del sistema

mínimas, 12

versiones de SO Oracle Solaris

mínimas, 13

versiones mínimas de firmware del sistema, 12

versiones mínimas de SO Oracle Solaris, 13

